



**Comunicare comună cu privire la
practicile comune referitoare la indicațiile generale din
titlurile claselor Nisa v1.1,
20 februarie 2014**

La 19 iunie 2012 Curtea a pronunțat hotărârea în [Cauza C-307/10 „IP Translator”](#), prezentând următoarele răspunsuri la întrebările prezentate:

1 – Directiva 2008/95 trebuie interpretată în sensul că impune ca produsele și serviciile pentru care se solicită protecție prin intermediul mărcii să fie identificate în mod suficient de clar și de precis, pentru a permite autorităților competente și operatorilor economici să stabilească numai pe această bază întinderea protecției conferite de marcă;

2 – Directiva 2008/95 trebuie interpretată în sensul că nu se opune utilizării indicațiilor generale din titlurile claselor din Clasificarea de la Nisa pentru a identifica produsele și serviciile pentru care se solicită protecția prin intermediul mărcii, cu condiția ca această identificare să fie suficient de clară și de precisă;

3 – solicitantul unei mărci naționale care utilizează toate indicațiile generale din titlul unei anumite clase din Clasificarea de la Nisa pentru a identifica produsele sau serviciile pentru care este solicitată protecția prin intermediul mărcii trebuie să precizeze dacă cererea sa vizează toate produsele sau serviciile repertoriile în lista alfabetică a acestei clase sau numai unele dintre aceste produse sau servicii. În cazul în care cererea ar face referire numai la anumite produse sau servicii dintre cele menționate, solicitantul este obligat să precizeze care produse sau servicii din clasa respectivă sunt vizate.

Această hotărâre produce efecte asupra practicilor tuturor oficiilor pentru mărci din Uniunea Europeană și, în interesul obținerii unei certitudini în cadrul sistemului de mărci și în beneficiul utilizatorilor acestuia, face apel la convergență cu privire la interpretarea indicațiilor generale ale titlurilor claselor Nisa. Fără a aduce atingere faptului că fiecare oficiu este obligat să respecte propria legislație națională, hotărârile instanțelor naționale și, în unele cazuri, comunicările anterioare, toate părțile interesate recunosc că doar colaborând pentru punerea în aplicare a acestei hotărâri în mod armonizat va exista securitate juridică atât pentru autoritățile competente, cât și pentru operatorii economici.

În ceea ce privește prima întrebare, oficiile pentru mărci din Uniunea Europeană colaborează pentru a stabili o înțelegere comună a cerințelor necesare pentru obținerea de claritate și precizie în identificarea produselor și serviciilor într-o cerere de înregistrare și în elaborarea unui set comun de criterii care va face obiectul unei comunicări comune ulterioare.

În ceea ce privește cea de-a doua întrebare, oficiile pentru mărci din Uniunea Europeană au revizuit deja toate indicațiile generale ale titlurilor claselor Nisa, pentru a stabili care indicații sunt suficient de clare și precise. Această analiză a stabilit că cele 11 indicații generale detaliate mai jos nu sunt clare și precise și, în consecință, nu pot fi acceptate fără a fi specificate în mai mare măsură. Celelalte indicații generale sunt considerate acceptabile. De asemenea, s-a convenit asupra motivelor pentru care fiecare dintre cele 11 indicații generale neacceptabile din titlurile claselor nu sunt considerate clare și precise.

Punerea în aplicare* va avea loc în termen de 3 luni de la data publicării prezentei comunicări comune. În cazuri excepționale această perioadă poate fi extinsă pentru încă 3 luni.

Oficiile au convenit că hotărârea nu ar trebui să aibă efect retroactiv, solicitând ca registrul să fie modificat *ex officio* cu privire la înregistrările care conțin una sau mai multe dintre aceste 11 indicații generale neacceptabile înainte de punerea în aplicare a prezentei comunicări.

Sunt disponibile instrumente precum [TMclass](#) pentru a oferi asistență în căutarea și identificarea unor termeni acceptabili.

În ceea ce privește a treia întrebare, [„Comunicarea comună privind punerea în aplicare a «IP Translator»”](#) oferă o imagine generală a modului în care oficiile pentru mărci din Uniunea Europeană gestionează teme specifice legate de punerea în aplicare a hotărârii menționate.

Oficiile pentru mărci ale Uniunii Europene își reiterează angajamentul de a continua să colaboreze în contextul Programului de convergență, sporind transparența și previzibilitatea atât în beneficiul examinatorilor, cât și al utilizatorilor.

REȚEAUA EUROPEANĂ PENTRU MĂRCI ȘI DESENE ȘI MODELE INDUSTRIALE

* În anexă, un tabel cu datele definitive de punere în aplicare la fiecare oficiu.

Lista oficiilor de punere în aplicare:

AT, BG, BX, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NO, OHIM, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK

INDICAȚII GENERALE ALE TITLURILOR CLASELOR NISA ACCEPTABILE ȘI NEACCEPTABILE

Indicațiile generale sunt expresiile care apar în titlurile claselor, separate de punct și virgulă; de exemplu, clasa 13 este formată din 4 indicații generale: „Arme de foc;”, „muniții și proiectile;”, „explozivi;” și „focuri de artificii”.

Cele 197 de indicații generale incluse în titlurile claselor Nisa au fost examinate din perspectiva cerințelor de claritate și exactitate. Dintre acestea, cu privire la 11 s-a considerat că le lipsește claritatea și exactitatea pentru a specifica sfera protecției pe care ar oferi-o și, în consecință, nu pot fi acceptate fără alte specificații. Acestea sunt prezentate mai jos, subliniate cu caractere albine.

- Cl. 6 – **Produse metalice necuprinse în alte clase**
- Cl. 7 – **Mașini și mașini-unelte**
- Cl. 14 – **Metale prețioase și aliaje ale acestora și produse din sau placate cu metale prețioase,** care nu sunt cuprinse în alte clase
- Cl. 16 – **Hârtie, carton și produse din aceste materiale [hârtie și carton],** neincluse în alte clase
- Cl. 17 – **Cauciuc, gutaperca, gumă, azbest, mică și produse din aceste materiale [cauciuc, gutapercă, gumă, azbest și mică]** care nu sunt incluse în alte clase
- Cl. 18 – **Piele și imitații de piele și produse din aceste materiale [piele și imitații de piele]** necuprinse în alte clase
- Cl. 20 – **Produse din lemn (neincluse în alte clase), plută, stuf, trestie, răchită, os, fildes, os de balenă, scoici, chihlimbar, sidex, spumă de mare, înlocuitori ai acestora sau material plastic**
- Cl. 37 – **Reparații**
- Cl. 37 – **Instalații**
- Cl. 40 – **Prelucrarea materialelor**
- Cl. 45 – **Servicii personale și sociale oferite de terți pentru satisfacerea unor nevoi individuale**

În unele cazuri, o parte a indicației generale poate fi considerată suficient de clară și precisă dacă este utilizată individual; de exemplu, în indicația generală „mașini și mașini-unelte”, descrierea „mașini-unelte” utilizată singură poate fi acceptabilă deoarece descrie un anumit tip de produse. În aceste situații, indicația generală apare în culoarea gri. Acest lucru nu se aplică însă expresiei „necuprinse în alte clase.”.

Motivele pentru care fiecare dintre cele 11 indicații generale ale titlurilor claselor Nisa nu sunt clare și precise sunt explicate mai jos.

- Cl. 6 – **Produse metalice necuprinse în alte clase** – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, acest termen nu oferă o indicație clară cu privire la ce produse sunt incluse, deoarece specifică doar din ce sunt fabricate produsele, nu și care sunt aceste produse. Termenul se referă la o gamă largă de produse care pot avea caracteristici și/sau scopuri foarte diferite, a căror producție și/sau utilizare pot necesita niveluri foarte diferite de capacități tehnice și know-how, care pot fi destinate unor consumatori diferiți, pot fi vândute prin diferite canale de vânzare și, astfel, pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.
- Cl. 7 – **Mașini** și mașini-unelte – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, termenul „mașini” nu oferă o indicație clară cu privire la ce mașini sunt cuprinse. Mașinile pot avea diferite caracteristici sau diferite scopuri, producția și/sau utilizarea lor pot necesita niveluri foarte diferite de capacități și know-how, pot fi vândute prin diferite canale de vânzare și astfel pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.
- Cl. 14 – **Metale prețioase și aliajele lor și produse din sau placate cu metale prețioase, care nu sunt cuprinse în alte clase** – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, termenul „produse din sau placate cu metale prețioase, care nu sunt cuprinse în alte clase” nu oferă o indicație clară a produselor incluse, deoarece acesta specifică din ce sunt fabricate sau cu ce sunt placate produsele, nu și care sunt acestea. Termenul acoperă o mare varietate de produse care pot avea caracteristici foarte diferite, pentru producția cărora pot fi necesare niveluri foarte diferite de capacități și know-how, care pot viza consumatori diferiți, pot fi vândute prin diferite canale de vânzare și, astfel, pot avea legătură cu sectoare de piață diferite.
- Cl. 16 – **Hârtie, carton și produse din aceste materiale neincluse în alte clase** - Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, termenul „produse din aceste materiale [hârtie și carton], neincluse în alte clase” nu oferă o indicație clară a produselor care sunt incluse, deoarece specifică doar din ce sunt fabricate produsele, nu și care sunt produsele. Acest termen cuprinde o gamă largă de produse care pot avea caracteristici și/sau scopuri diferite, a căror producție și/sau utilizare pot necesita niveluri foarte diferite de capacități tehnice și know-how, care pot fi destinate unor consumatori

diferiți, pot fi vândute prin diferite canale de vânzare și pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.

- Cl. 17 – Cauciuc, gutaperca, gumă, azbest, mică și **produse din aceste materiale [cauciuc, gutapercă, gumă, azbest și mică] care nu sunt incluse în alte clase** – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, termenul „produse din aceste materiale [gutaperca, gumă, azbest și mică] care nu sunt incluse în alte clase” nu oferă o indicație clară a produselor care sunt incluse, deoarece specifică doar din ce sunt fabricate produsele, nu și care sunt acestea. Acesta cuprinde o gamă variată de produse care pot avea caracteristici și/sau scopuri diferite, a căror producție și/sau utilizare pot necesita niveluri foarte diferite de capacități tehnice și know-how, care pot fi destinate unor consumatori diferit, pot fi vândute prin canale de vânzare diferite și, astfel, pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.
- Cl. 18 – Piele și imitații de piele și **produse din aceste materiale [piele și imitații de piele] neincluse în alte clase** – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, termenul „produse din aceste materiale [piele și imitații de piele], neincluse în alte clase” nu oferă o indicație clară a produselor care sunt incluse, deoarece specifică doar din ce sunt fabricate produsele, nu și care sunt acestea. Acesta include o gamă variată de produse care pot avea caracteristici și/sau scopuri diferite, a căror producție și/sau utilizare pot necesita niveluri foarte diferite de capacități tehnice și know-how, care ar pot fi destinate unor consumatori diferit, pot fi vândute prin canale de vânzare diferite și, astfel, pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.
- Cl. 20 – **Produse din lemn (neincluse în alte clase), plută, stuf, trestie, răchită, os, fildes, os de balenă, scoici, chihlimbar, sidex, spumă de mare, înlocuitori ai acestora sau material plastic** – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, acest termen nu oferă o indicație clară a produselor care sunt incluse, deoarece specifică doar din ce sunt fabricate produsele, nu și care sunt acestea. Acesta include o gamă variată de produse care pot avea caracteristici și/sau scopuri diferite, a căror producție și/sau utilizare pot necesita niveluri foarte diferite de capacități tehnice și know-how, care pot fi destinate unor consumatori diferit, pot fi vândute prin canale de vânzare diferite și, astfel, pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.
- Cl. 37 - **Reparații** – Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, acest termen nu oferă o indicație clară a serviciilor prestate, deoarece specifică doar că acestea sunt servicii de reparații, nu și ce anume se repară. Deoarece produsele care trebuie reparate pot avea caracteristici diferite, serviciile de reparații vor fi prestate de prestatori de servicii cu niveluri diferite de capacități tehnice și know-how, și pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.

- Cl. 37 – **Instalații** - Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, acest termen nu oferă o indicație clară a serviciilor prestate, deoarece specifică doar că sunt servicii de instalații, nu și ce anume se instalează. Deoarece produsele care trebuie instalate pot avea caracteristici diferite, serviciile de instalații vor fi prestate de prestatori de servicii cu niveluri diferite de capacități tehnice și know-how și ar putea avea legătură cu sectoare diferite de piață.
- Cl. 40 – **Prelucrarea materialelor** - Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, acest termen nu oferă o indicație clară a serviciilor prestate. Natura tratamentului este neclară, la fel și cea a materialelor care sunt prelucrate. Aceste servicii includ o gamă largă de activități efectuate de diferiți prestatori de servicii în legătură cu materiale care au caracteristici diferite și care necesită niveluri foarte diferite de capacități tehnice și know-how și pot avea legătură cu diferite sectoare de piață.
- Cl. 45 – **Servicii personale și sociale oferite de terți pentru satisfacerea unor nevoi individuale** - Din perspectiva nevoii de claritate și precizie, acest termen nu oferă o indicație clară a serviciilor prestate. Aceste servicii includ o gamă largă de activități desfășurate de diferiți furnizori de servicii, necesitând niveluri foarte diferite de competențe și know-how, și pot avea legătură cu sectoare diferite de piață.

TABEL CU DATELE DE PUNERE ÎN APLICARE A PRACTICILOR COMUNE REFERITOARE LA INDICAȚIILE GENERALE ACCEPTABILE ȘI NEACCEPTABILE ALE TITLURILOR DIN CLASIFICAREA DE LA NISA

Oficiu național	Data de punere în aplicare
AT	01.01.2014
BG	20.02.2014
BX	20.11.2013
CY	20.11.2013
CZ	01.05.2014
DE	01.02.2014
DK	01.01.2014
EE	20.02.2014
ES	20.02.2014
FI	01.01.2014
FR	21.11.2013
GR	01.05.2014
HR	01.01.2014
HU	20.02.2014
IE	16.01.2013
IT	20.05.2014
LV	01.01.2014
LT	20.02.2014
MT	20.02.2014
NO	01.02.2014
OAPI	02.12.2013
PL	20.11.2013
PT	21.11.2013
RO	01.02.2014
SE	01.01.2014
SI	01.12.2013
SK	20.11.2013
UK	05.08.2013